

# الكتاب المقدس

الصهيونية اكبر خطر حقيقي يواجه العالم العربي والاسلامي، ويقض مضاجع ابناءه وأتباعه، الا ان المطلوب اسلاميا وعربيا اليوم ليس تمثيل ادوار درامية امام هؤلاء اعتقادا ان هذا هو الحل وان هذا هو سبيل السلام، وانما المطلوب معرفة العدو الصهيوني معرفة عميقه تفهمنا اتنا امام خطر داهم لا يصلح معه التفاوض او التصالح او الدعوه لزعارات السلام، لأن الوهن والضعف امام عدو كهذا لا يزيد الا شراسة، ولا يزيد الا شعورا بان يقترب من تحقيق اهدافه.. بل علينا الوقوف بوجهه بكل قوة وعزز وایمان انطلاقا من قوله تعالى «فلا تهنووا وتدعوا الى السلم وانتم الاعلون».

في المقال يحاول الكاتب ابراهيم بشير الغوين ان يبين حقيقة هذا الخطر الكبير ويشرح ابعاد اهدافه ومطامعه.

راجع ص ٥٥ - ٦٢

## ثمن العدد:

\* لبنان ١٥٠ ل.ل \* سوريا ١٠٠ س. \* الكويت ٨٠٠ فلس  
\* الأردن ٧٠٠ فلس \* اليمن ٨ ريالات \* ابوظبي  
٨ دراهم \* دبي ٨ دراهم \* العراق ٩٠٠ فلس \* نظر  
١٠ ريالات \* البحرين ٩٠٠ فلس \* عُمان ٨٠٠ بنة  
\* السعودية ٨ ريالات \* ليبيا ١٠٠ درهم \* تونس ٩٠٠ مليم  
\* الجزائر ٨ دنانير \* موريتانيا ٢١٠ أوقيا \* المغرب ٨ دراهم  
\* مصر ١٠٠ مليم \* السودان ٢٠٠ قرش.  
\* فرنسا ١٢ فرنكاً \* بريطانيا ١٥٠ بنساً \* البرازيل ١٥٠ ستاً  
\* اميركا ٣ دولارات \* كندا ١٥٠ ستاً \* قبرص جنبها فرساً  
\* إيطاليا ٢٥٠٠ لير \* باكستان ٣٠ روبيه \* المانيا ٦ ماركات.

## التوزيع:

الشركة العربية للتوزيع

المشرف العام :

**الدكتور حسين القوتلي**

مدير التحرير

**محمد خشان**

المدير المسؤول

**موفق مدني**

مدير الادارة

**يجيسي قرواني**

المؤول الفني

والاتصالات الخارجية

**محمود المدنى**

دار الفتوى

بيروت - لبنان

ص. ب ١٤٥٣٨٠

هاتف: ٣٠٤٥١٩ - ٣٠٣٧٠٨

تلكس: LFATWA 22590 LE

مجلة شهرية إسلامية فكرية  
تصدر عن دار الفتوى في  
الجمهورية اللبنانية

# محتويات العدد

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**  
**قرآن كريم**  
 قال الله تعالى: ﴿لَيْسَ  
 بِأَمَانِكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ  
 الْكِتَابِ، مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى  
 بِهِ، وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
 وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا﴾

**حديث شريف**  
 قال صلى الله عليه وسلم:  
 «يُوشِكُ أَنْ تَدْعُوا عَلَيْكُمْ  
 الْأَمْمَ كَمَا تَدْعُوا الْأَكْلَةَ إِلَى  
 قَصْعَتِهَا، قَالُوا: أَوْ مِنْ قَلْةِ  
 نَحْنُ يَوْمَئِذٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ  
 لَا، بَلْ إِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ كَثِيرٌ  
 وَلَكُنْكُمْ غَثَاءُ كُفَّاثَةِ السَّيْلِ،  
 وَلَيُنْزَعَنَّ عَنِ اللَّهِ مِنْ قُلُوبِ عَدُوكُمْ  
 الْمَهَابَةُ مِنْكُمْ، وَلَيُقْذَفَنَّ فِي  
 قُلُوبِكُمُ الْوَهْنُ، قَالُوا:  
 وَمَا الْوَهْنُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ:  
 حُبُّ الدُّنْيَا وَكَرَاهِيَّةُ الْمَوْتِ».

## حكمة

ثلاثة من كن فيه استكمال  
 الإيمان: من إذا غضب  
 لم يخرجه غضبه عن الحق؛  
 ومن إذا رضي لم يخرجه رضاه  
 إلى الظلم؛ ومن إذا قدر  
 لم يتناول ما ليس له.

الصفحة	الكاتب	الموضوع
٦	المفتى الشيخ حسن خالد	الأخدر الإسلامي
٩	فهمي هويدى	الموضوع
١٥	رضوان السيد	بيان وسائل
٢١	د. محمد عمارة	الرواية
٣٣	محمد فتحي بكوش	نقد الطبقة
٤١	قدري حنفي	ضارى داخل الكيان الصهيوني
٥٥	ابراهيم بشير الغويل	يسيطرها على الأديان
٦٣	مصطفى نصر الملاطى	لبنية في الاستشراق
٧٣	د. سعود المولى	إسلام ومارسته السياسية
٨٧	محمد بديع الخطيب	بر العالم العربي
٩٧	حاوره: عباس العرب	بر الأمهات
١٠٢	يحيى أبو شعر	بربرية
١٠٨	التحرير	باب محلية
١١٢	التحرير	باب عالمية
١١٦	التحرير	بربرية
١١٨	التحرير	باب محلية
١٢٠	التحرير	باب عالمية
١٢٤	التحرير	بربرية



## الاتجاهات الحديثة في الاستشراق

مصطفى نصر المسلطي

في الحقيقة إننا اليوم مدعوون للتفكير فيما يعلمنا إياه - التحدي - الذي يواجه عقولنا، وللتفكير فيما يعلمنا إيه اكتشاف حضارة مغايرة، لا أقول حضارة مغایرة لحضارتنا - لأننا اليوم لا نملك حضارة بالمعنى العلمي الدقيق، وإنما نحن ورثة حضارة - كانت حضارة - وحراس تراث بقايا حضارة نقف فاغرين أفواهنا منبهرين مسلوبى الإرادة أمام تقدم جنوني لحضارات لا تعبأ بمشاعرنا ولا بشتائمنا العلمية ولا بريش الطاووس الذي نلبسه لنستر عوراتنا أمام أشعة الليزر وأشعة ما فوق الأمواج الضوئية.

إن أصحاب الحضارة المهددة أو الثقافة المهددة من حقهم أن يصروا ويمكّن أن يذهبوا - في تأكيدهم الغيور لهويتهم الثقافية [إلى حد التصرّح بأن ثقافتهم هي ملكهم الخاص] وأن عليهم واجباً ثقيلاً هو دراسة حضارتهم بما تحويه من ثقافة - وبمنهجهم العلمي المنتهي لحضارتهم. عليهم بلورة صياغة جديدة تشع فيها إرادة التغيير نحو الأفضل والأشمل، نحو رؤية قومية لإعادة ديناميكية الحياة فيها من جديد ...

## ملف العدد

بحث العقائديون الغربيون أمر تقديم إجاباتهم الجاهزة حيال تلك القضايا المعقّدة للأقطار النامية اليوم، وتمحضت جهودهم في الخمسينات والستينات عن نشر العديد من الطبعات المتعددة على نطاق واسع في الأقطار النامية «النظرية التحديث» القائمة على المبادئ المنهجية لمدرسة [التحليل الإنساني العملي] التي سادت حينذاك في علم الاجتماع البرجوازي. [ولكننا أمام عجزنا عن فهم ثقافة الآخرين، وربما قد يغفر لنا بعض هذا التقصير، فإنه لا يمكن أن يغفر لنا أحد أن نظل عاجزين عن فهم تراثنا، وثقافتنا، صحيح أن الاستشراق قد يبدو في بعض مجالاته متعسفاً ولا موضوعياً.. لا منهجياً] ولكننا نحترم الجهد الكبير الذي بذله هذا الاستشراق في الكشف عن تاريخنا وحضارتنا. [إذا عجزنا عن صنع طيارة، أو سيارة، أو دبابة، أو حاسب آلي بسبب هيمنة الاستعمار علينا، فإنه من العار ألا نقدم دراسات جادةً عن ثقافتنا وهو يتناقض مع إرادة النظر فيما وفق رؤية قومية شمولية].

[لقد كانت مطروقة إدوارد سعيد قاسية في ندوة وتحليله للاستشراق، «المعرفة، السلطة، الإنسان»، لكن نتاج هذه المطروقة - وهي تنحدر - يعتبر نتاجاً عربياً صرفاً، لأن عمله هذا حصيلة ممارسة وتدرّيب ونشاط تمّ في الغرب].  
ولأنها كتبت بلغة أجنبية، فإذا تمّ تغيير اسم المؤلف مثلاً فإن القاريء لا يعرف من الذي كتبه: أعربي هو أم أجنبي؟ ولكنه على كل حال جهد عظيم في مجاله إذا ما قورن بجهود المؤلفين الذين كتبوا باللغة العربية التي يمكن أن تدرج تحت نقاط ثلاث:

- ١ - معرفة تمت بعد احتكاك مباشر بالثقافات الأخرى وتمت بعد إلمام واسع بما كُتب في هذا المجال فهي جهد متعمق.
- ٢ - معرفة تمت بعد احتكاك غير مباشرة يغلب عليها التردد وبعض الانتهاء.
- ٣ - مؤلفات استشرافية تمت عن طريق

وقد تحدث بعض الأجلاء عن عملية السيطرة الثقافية الجديدة الوافدة من مجتمعات الغرب وأشاروا إلى عملية الغزو الثقافي الذي تتعرض له الشعوب تحت وطأة «التطبيع» والهيمنة. وتأكيداً لمصداقية هذا القول فإننا نقول أيضاً: [القد اختفت بعض الثقافات تحت تأثير الحضارة الحديثة. بينما انغلقت ثقافات أخرى على نفسها بقدر المستطاع، كما دخلت الثقافات الأخرى وهي الأغلب بدون شك في تفاعل مع الحضارة المسيطرة وهو ما يتضمن في كل مرة قدرًا من التحول، لقد وصف علماء الأنثروبولوجيا والأثنولوجيون رد فعل الثقافة المغلوبة على هذا التأثير أو السيطرة أو الفعل الذي مورس عليها وهذا أمر طبيعي، فقد وصفوا الأشكال المختلفة لما دعوه «المثقفة» وبما أن هذا المصطلح ليس وارداً في قاموس روبي الصغير] فإنه لا يعني إلا أنها عملية الاستعارة الثقافية بين شعوب مختلفة بحيث ينتج عنها أشكال جديدة ومتمازجة، وتعني على وجه الخصوص التعديلات التي تلحق ثقافة بدائية ناتجة عن الاتصال بمجتمع متقدم].

وهذا العمل - حسب رأيي - ما حاولت فرنسا عمله في المغرب العربي بخلق الإنسان «المهجن» «إنديجي» أو الإنسان الموزيك الذي هو لا [فرنسي ولا عربي]. وكذلك عملية (الطلابية) التي حاولت عصابة موسوليني فرضها على الليبيين، لتكوين ما يسمى بمستعمرة المنفى، وكذلك محاولات المستشرق الفرنسي «الجنرال ليوتี้» LUTY في المغرب العربي، وإشعاع القبائل العربية التي أسموها «بربرية» بأنهم جنس أوروبي أفريقي الموقع، وما حاولته الإرساليات التبشيرية وجهود المستشرقين نحو بعض العرب المسيحيين في لبنان أو سوريا وربطهم بضرع فرنسا الأم الحنون - كل الجهود السابقة ابتدأت بتمهيد ودراسات معمقة لمستشرقين غربيين - وبمقتضى قانون الاستعمار الجديد والدراسات الاستشرافية والأنثروبولوجية وحتى الحفريات الأثرية، فقد

لرب، وهذه تختبط وفق مقدرة المعرب، مما  
تنهى عنه].  
لأنه تطور العصر، وبتطوره اختفت بيننا  
لأنه «المشرق» الموسوعي المنكب على دراسة  
لأن العرب والإسلام، من شعر ونثر وفلسفة  
لأنه، واختفت صورة المؤلفين الموسوعيين  
لأنه، بين أثروا المكتبات بغزاره إنتاجهم وتعقدهم في  
لأنه في مناحي النشاط الفكري.

لأنه الباحث المتعمق سيكتشف «الصدمة» التي  
لأنه يتجه عندما يغرق في بحور الإطراء والمديح  
لأنه يغدقه «بعض المستشرقين» على تراث العرب  
لأنه خمار المسلمين، حيث يكرس منطق نظرية  
لأنه، حتى يشعر القاريء أو الباحث أن أولئك  
لأنه، شرقيين ينطلقون من مبدأ الحب والاقتناع  
لأنه، ببيان والتزاهة العلمية الموضوعية.

لأنه، لكن هذا الأمر لا يعدو أن يكون مظهراً خادعاً،  
لأنه، أن القضية لا تستمر على مثل هذا النسق من  
لأنه، دليل المفرق في الإطراء والتمجيد لأن ما  
لأنه، لن يستمر طويلاً حتى يتبعه منهج آخر  
لأنه، خطراً ألا وهو منهج «الهدم» وهو المنهج  
لأنه، يجرد فيه الباحث موضوعه الذي أضنه  
لأنه، وأتمحى من كل صفاته، ويغير أو يخلق  
لأنه، خلق المعاير ليهدم ما بناء ويسقطه لبناءً  
لأنه، ليعطي مثلاً بسيطاً فإني سأجد «مثلاً»  
لأنه، اساساً على ذلك - وهو هنا يعتبر متواضعاً -  
لأنه، ما قورن بباحث مثل ألفرد غوليوم، أو جورج  
لأنه، هيل، أو ماكدونالد أو حتى هاملتون جب في  
لأنه، لفته وبراعة صياغاته الاستشرافية الحديثة.  
لأنه، حتى إننا إذاً أمام هذا المثل البسيط فلعلنا نجد  
لأنه، نكهة بعد استقراءات المنهج العلمي وفق  
لأنه، ريات البناء والهدم<sup>(١)</sup>.

لأنه، هذا المستشرق جوستاف فون غرونباوم von Grunewald يتحدث هنا عن قضية قبول العرب  
لأنه، بقلب بين الجديد وهو الإسلام:  
لأنه، يقول جوستاف غرونباوم:  
لأنه، إن نظام الدين الإسلامي، من أشد النظم

والديانات إحكاماً وأعظمها توافقاً وتماسكاً.

٢ - هذا النظام ينطوي على أجوبة مقنعة للمسائل التي كانت تشغل مواطنيه كما كان يتجاوزب وروح العصر.

٣ - إنه رفع العالم الناطق بالعربية إلى مستوى العالم الأخرى ذات الكتب المنزلة... إلخ.

٤ - كل ما سبق يوحي بأن جوستاف غرونباوم ينجز منهجاً موضوعياً إلى حدّ ما بحيث يمكن أن نقول: إنه يقترب من الحقيقة، لكننا لن نذهب بعيداً وسنرى بعد ذلك أنه يهدم كلّ ما بناء للوصول إلى غرضه وأهدافه الأساسية وهو هنا يقول في وصف المجتمع الإسلامي الأول:

«كان الهواء يفوح بالرُّهد وكان الرُّهد Gottsuche يحرّمون الخمر ويستحبون الاعتدال الجنسي، وكما حدث في الإسلام بعد ذلك فالراجح أن العناصر المسيحية غلت اليهودية في تكوين وجهات نظرهم وسمتهم، ولكن العربي الذي كان يبحث عن الصدق لم يكن يعنيه كثيراً من يأخذ آراءه الدينية التي يستوّي عليها، ذلك أن حرماته من كلّ ميراث قومي أجبره على الأخذ من مختلف العقائد»<sup>(٢)</sup>.

ولقد حذا المستشرق هاملتون جب H. GIBB حذو غرونباوم حيث أشار في دراساته الحديثة إلى أن «محمدًا» ﷺ «رفع فكرة الله ونَرَهَا من عوالمها الطبيعية ولم يكتف بأن يسميه «الإله الأعلى» بل إنه الواحد الصمد خالق السموات والأرض» وأكد جب GIBB: «أن الأديان العربية القديمة وما فيها من قوى غيبية تمثل القبائل قبيل بدء الدعوة الإسلامية لم تعد ترضي المشاعر والاستبصارات الدينية لدى كثير من العرب، والدليل على ذلك هجر المزارات المحلية وازدياد الحج إلى المزارات المركزية التي تقدسها مجموعة من القبائل والكعبة من أهمها» إلخ.

وهكذا أيضاً فإن طبقة من المستشرقين اتجهوا في دراساتهم لتراث العرب والإسلام إلى منهج

## ملف العدد

يعيش فوقها إلا الإنسان الغربي، وما عداه فإنه إما أن يخدر بكتب الاستشراق الذين يمجدون ماضي هذا الإنسان المتبع، وإما أن يلقي بحقن ثقافية حتى يسهل ترويضه، وإما أن تُجرى عملية التلقيح بالقوة عن طريق قادة وسياسيين يختارون بوسائل قمعية رسم السياسات الوطنية وفق اتجاهات الغرب ومنظور بعيد المدى.

[إن الناس هم المادة الأولية ل أي نظام سياسي، وهم وحدات كل نشاط سياسي، بل هم قطع اللعب في المناورات السياسية، ومن تم كانت معرفتنا بعقيدتنا عن الإنسان، وحقيقة، وما يمكن أن يكون عليه مسألة ذات أهمية بالغة بالنسبة لنا، عندما نأخذ مواطننا في المعسكرات السياسية المختلفة].<sup>(١)</sup>

هذا تحدث هارولد سمت وهو محق في قوله، لأن الاستشراق في اتجاهاته الحديثة بعد فهمه «للناس» وهو جملة أقطار الأمة العربية التي يعنيها أمرها، وفق المنظور القومي، غير هذا الاستشراق أساليبه القديمة وكتيكاته المعتادة، ولكنه لم يتخل لحظة واحدة عن استراتيجية المحددة، لأنّه يعلن أن صورة المستشرق القديم لم تعد محببة، ولم تعد صورة المستشرق الموسوعي المنكب على كتب التراث وأكاداس المخطوطات مستساغة، وإنما يجب أن يتطور المنهج والأسلوب، ولم يعد مثلاً مقبولاً، بل لن نجد أذناً تسمع مستشرقاً يتبرج ويتظاهر باكتشاف «رهيب» من أن القرآن أو بالأحرى محمدًا قد اقتبس من الإنجيل أو التوراة ليسد ثغرة في كتابه الذي أله!!

بل سوف تجد مستشرقاً حديثاً (Modern) يخلط منهاجاً علمياً في مجال البحث الديني، بمنهج من مناهج علم النفس، ليخلص في النهاية إلى أن القرآن ليس هو كلام الله وإنما كان محمد يتعذر عن رجالات قريش أو بنى هاشم بأنه يملك حدساً خلاقاً أو تصوراً خلاقاً (Creative Imagination) والذي عزا فيه النبوة أو الوحي إلى نوعٍ من

التشكيك والبحث عن مبررات تخدم أهدافهم ونياتهم وخلفياتهم الثقافية المسبقة، نلاحظ هذا في دراسات المستشرق اليهودي رودي بارت في كتابه: «تفسير القرآن» وجولدزيهر والصيحات الفارغة من كل محتوى التي أطلقها عميد الأدب العربي طه حسين في كتابه المعروف: «الشعر الجاهلي» وما أثير حول هذا الموضوع من ضجة واستنكار معتمداً على تأثره العميق بجولدزيهر ومارجليلوث.

إن الفكر الاستشراقي الأوروبي والفكر الأوروبي على وجه العموم سادت فيه العلوم الإنسانية والدراسات الإنسانية المختلفة والتي تحدد منهجها على يد شير ماخر، وللتالي DELTAY لقد أكد الأستاذ هارولد ب. سمت في كتابه: The Muslim Doctrine of its Bearing on Social Policy and Political theory.

[إن الموقف العالمي الحاضر الذي يتميز أول ما يتميز بتصادم عنيف بين المذاهب الفكرية المتنافسة، ليجبر المفكرين على أن يعيدوا تقرير آرائهم في الاعتقاد، وفي فلسفات الحياة].. إلخ.

ولهذا السبب فإن مطابع الغرب تقدّف بملايين الكتب والدوريات التي تتحدث عن الإنسان، عن مصيره، ونشاطه، وتقويمه، وظهرت فلسفات عده كان أبرزها التيار الفلسفـي الوجودـي الذي شق مساره بعد صدمتين كبيرتين ساهمتا في تعميق مسار الوجودـية، فالحربان العظميان، كانتا، جرساً مرعباً أñذر حضارة القرن العشرين وسباق التسلح فيه إلى ضرورة تعديل تقدم العلم المدمر للإنسان والحضارة حيث ظهرت سلسلة من الكتب والعناوين مثل كتاب (Stace) «مصير الإنسان الغربي»، وكتاب دونوي (Du Nouy) «المصير الإنساني»، وكتاب بردييف (Berdyaev) «مصير الإنسان»، وكتاب رينهولد نيبوهر (Reinhold Niebuhr) «طبيعة الإنسان ومصيره»، ولكننا نلاحظ للأسف أن جل هذه الكتب لا تتحدث إلا عن مصير الإنسان الغربي، وكان الكرة الأرضية لا

الغربي، لم يستطع هذا إلا إذا نحى الآثار القديم ليحل محله الجديد، ولكن يرد هنا سؤال: ما الذي يلزمه أن يتحول هذا التحول الكبير والكامل إلى الآثار الغربي؟! لماذا لا يدخل قطعاً معدودة من الآثار الغربي، وخاصة تلك التي لا خلاف في فائدته، مستبقياً من الآثار التقليدي للوطن العربي ما لا خلاف في جماله من القطع»<sup>(١)</sup>.

إلا إننا ليس لنا ردّ مفحم على رسول الاستشراق من أبناء العروبة الذين يضطّلعون بتكرير اتجاهات الاستشراق أكثر من ردّ فريايا ستارك (Freya Stark) وهي من أبناء الغرب القلائل الذين فهموا روح الحضارة والنفس الغربية أصدق فهم: «إن أول خطوة في تعasse الشرق تجيء من عدم رضا الشرقيين عن قيمهم. فأمام ما يحيط بهم من برج حضارتنا الآلية سرعان ما تبدو الفضائل المعتصرة من قسوة حياتهم هزيلة لا نفع فيها ولا غناء وبذلك يفقد روحهم كرامته في هذا العالم وإيمانه بالعالم الآخر»<sup>(٢)</sup>.

### الاتجاهات الحديثة في الاستشراق

إن الاستشراق ينمو ويتطور وقد حدث في النصف الأخير من هذا القرن أن تحدث بعض مفكري العرب عن استشراقيهم، وقاموا بالمهمة ذاتها التي قام بها المستشرقون، ولعلنا نشير هنا إلى كتابات أدونيس وربما سعيد عقل، فعصب الاستشراق الآن «سياسي» بالدرجة الأولى إلى كونه (ثقافياً) كما يوُدُّ هشام جعيط أن يقول، برغم أنه قصره على الثقافة وهو كما يرى إدوارد سعيد: إن الكتابات الاستشراقيّة تنوّعات متباينة لإدراك [جيو سياسي] واحد بتمايز الغرب عن الشرق. وبهيمنة الأول على الثاني، وكما يرى جعيط في رؤياه للاستشراق أن تفوق أوروبا وتقدمها كان رهيناً بأواصر العلاقة مع الشعوب المحيطة بها والأمة العربية أولها، فأوروبا لم تتم قدرتها الخاصة الذاتية، وأول لقاء تم بين الشرق والغرب كان اهتمام الغرب بما هو قديم، ناهيك بأن عقدة نقص أوروبا في ثقافتها التي بناها

نشاط الذهني غير العادي الذي يظهر عند بعض وموبيين، ولعلنا نتذكرة أن المنهج الفيولوجي استخدم في مجال تحليل بعض النصوص سواء في مفردات من آيات القرآن أو صور مفردات شعرية وردها إلى أصولها الأولى منذ الجاهلية، كل ذلك من أجل الوصول إلى «ف واضحـة تعبـر أصـدق تعبـير عن اتجـاهات استشـراقـ الحـديثـةـ».

إنـاـرـبـاـ لـاـ نـضـيفـ جـديـداـ إـذـاـ مـاـ قـلـنـاـ:ـ إـنـ سـتـشـرـاقـ -ـ كـعـلمـ -ـ يـرـتـبـطـ بـالـأـيـدـيـوـلـوـجـيـةـ تـرـبـيـةـ وـهـوـ كـقـوـةـ مـتـنـاـمـيـةـ «ـ رـافـقـتـ التـطـوـرـ الـمـاـدـيـ»ـ بـهـلـ مـنـذـ بـدـايـاتـهـ،ـ وـرـغـبـةـ مـلـحـةـ لـعـرـفـةـ هـذـاـ الشـيـءـ بـهـوـلـ وـهـوـ الشـرـقـ الـذـيـ تـبـدوـ صـوـرـتـهـ تـدـعـوـ شـفـ وـتـحـلـيلـ...ـ»<sup>(٣)</sup>.

إـذـاـ فـهـوـ حـصـيـلـةـ لـإـسـقـاطـاتـ هـذـاـ الـوعـيـ عـلـىـ بـرـقـ،ـ وـيـخـضـعـ الـاستـشـرـاقـ فـيـ أـسـاسـهـ لـمـوـقـفـ بـيـولـوـجـيـ يـؤـلـفـ الـأـرـضـيـةـ الـتـيـ تـتـحـرـكـ فـوـقـهـاـ بـطـهـ الـفـلـسـفـيـةـ وـالـعـلـمـيـةـ وـالـفـنـيـةـ وـيـتـضـمـنـ بـمـاـ نـظـرـةـ اـنـتـقاـصـ،ـ وـرـبـماـ اـزـدـرـاءـ لـخـصـوصـيـةـ بـرـقـ وـإـنـجازـاتـهـ الـحـضـارـيـةـ»<sup>(٤)</sup>.

إن التغريب الذي غزا المجتمعات العربية، كان قبل مخططات وجهت نحو مجتمعاتنا وترید تثاث ما بقي في البيت العربي من أي أثر قومي، وإلى جانب تيارات الفكر الغربي الذي حمل بعض المستشرقين فإن شرذمة من المثقفين العرب من وضعوا لبيان ثقافة الغرب غثّها بينها كانوا خيراً رسول لنشر ما يريد الفكر العربي نشره، فمن رافض لكلّ تراثنا بما فيه، إلى باحث لربطه وتلقيه بفكر الغرب، إلى محب نظريات تلقيقية يتقن فن المزج وفن نلط والتمشيط، إلى عظامي يفرق في وهم ذات أسطورية ضاربة في أعماق التاريخ الأفل، أصدق ما ينطبق على النمط الأول قوله ستاذ رافائيل باتاي في كتابه: Cultural Change in the Muslim town A challenge for Research

إذا أراد شخص تأثير منزله على الطراز

## ملف العدد

أقدم الأزمنة كانوا (شعباً) نظروا باستعلاء إلى عرب الداخل، باعتبارهم عرقاً بدائياً مختلفاً عنهم حضارياً.

يقول إدوارد عطيّة: إنه خلال الحرب العالمية الأولى وانتصار الحلفاء، كان انتصار بريطانياً وحلفائها لنا - نحن المسيحيين السوريين - تحقيقاً لحلم حلمناه منذ زمن إلى الآن وهو سورياً المتحررة من السيطرة التركية ومن الخوف من المسلمين، ويكشف إدوارد عطيّة سرّه معلقاً على الثورة العربية: (إننا - نحن المسيحيين - لا نرى مصلحة حقيقية لنا في هذه الحركة).<sup>(١)</sup>

إذا فالصراع الجديد، هو صراع من نوع آخر طبيعته التسّرّ وفق أساليب منطق ومعطيات العصر الجديد، وكما استقلت الشعوب بظهور هيئة الأمم المتحدة، وأن يكون لكل بلد رئيس وحكومة وعلم يرفرف، حتى ولو كانت هذه الرموز مفرغة من مضمونها، فكذلك - الاستشراق - في توجهاته الجديدة أعطى الاستقلال الوطني للشرق، ولكن بشرط أن يظل هذا الاستقلال لا معنى له، وذلك بأن يقوم بالمهمة ذاتها - مهمة الاستشراق - أبناء الشرق أنفسهم، مسحّرين بين أيدي اختصاصيّ الصراع الفكري السائرين على أثر أساتذتهم الغربيين لا يختلفون عنهم في شيء سوى في الأسلوب، والمهارة في الطرح، والإغرار في الفضول، وتزويق الصيغ التي يتبعون بها ويذعون بأنها (علمية). دون أن يتهمهم أحد في حسن نياتهم وإبهام أساليبهم المنهجية.

وإذا اتفقنا على أن تراث الاستشراق قد تراكم وألف ما يسمى [الوعي بالآخرين] بحيث إن المركزية الأوروبيّة قد استفادت منه فإننا لا يمكن أن نتجاهل الدور الاستعماري للاستفادة من نتاج المستشرقين سواء منهم من كان مسحّراً من قبل المركزية الأوروبيّة الاستعمارية أو من كان على حسن نية.

ومنذ بدايات القرن العشرين وحتى هذه الأيام، فإن علماء الاستشراق قد وقفوا مناهج جديدة على

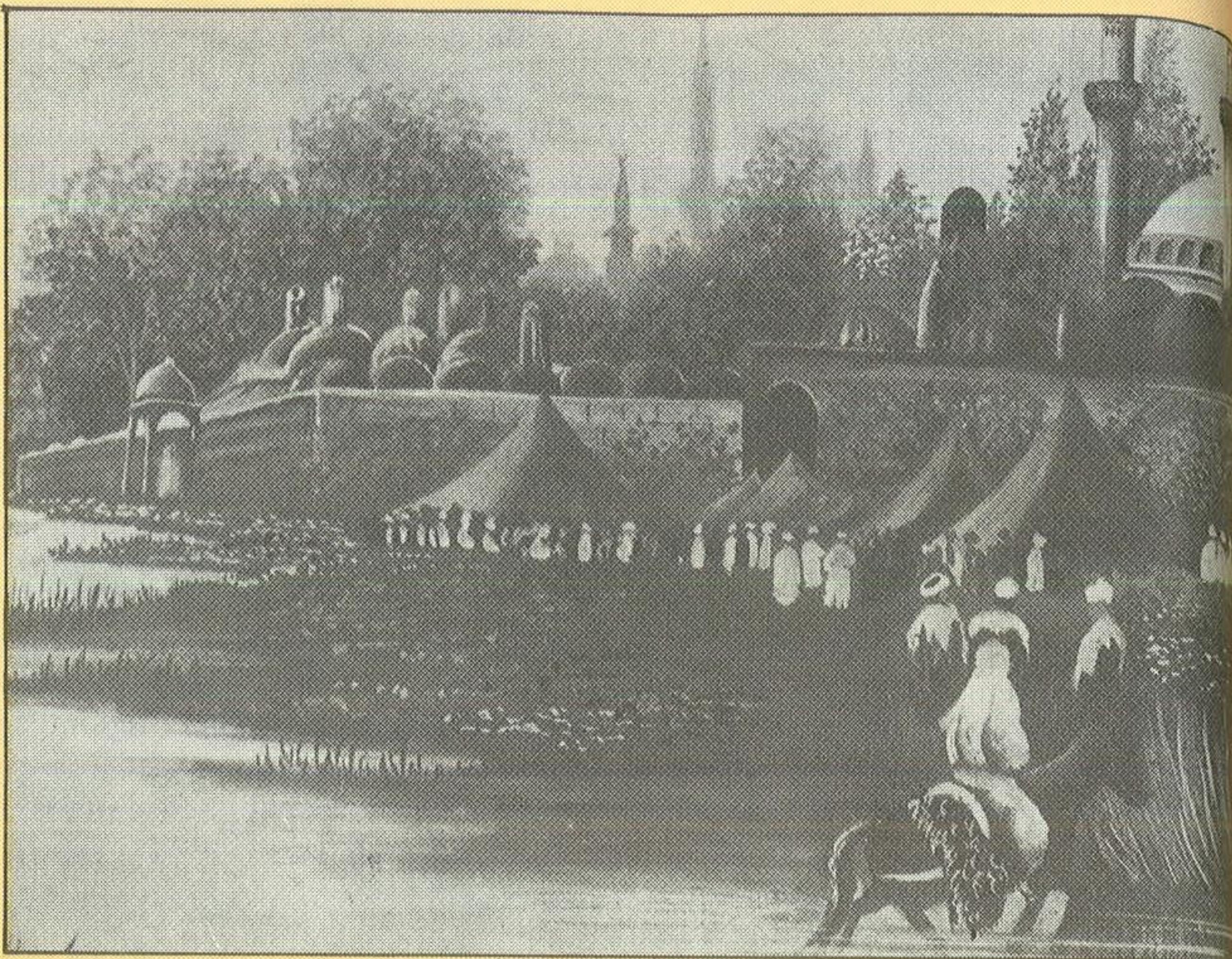
الاستشراق أنها أصبحت بقلق مُزمن. نظراً لأن الإسلام في تميزه واستقلاليته لم تستطع أوروبا أن تحتويه من الخارج أو تتغلغل فيه.

إن هاملتون جب في بحوثه واتجاهاته الاستشراقيّة الأكثر حداثة يسعى في جدّ واجتهاد ليحكم على مدى التفريب، وإلى أي حدّ تتغلغل المبادئ الغربية، وإلى أي حدّ يجري التعليم الغربي في البلاد العربية، ولكن هذا لا يكفي حسب رأيه بل: يجب صرف الاهتمام الأكبر إلى خلق رأي عام بالسيطرة على وسائل الإعلام والاعتماد على الصحافة.<sup>(٢)</sup>

لقد وظف الاستشراق في اتجاهاته الحديثة نتائج العلوم التي توصل إليها إبان القرن التاسع عشر - وهي النتائج التي اعتبرها مسلماتٍ يقينية وفق الوسائل المنهجية التي استخدمها - وظف هذه الاستشراق كلَّ مسلماته في مجال تكريس ممارسات سياسية واقتصادية وثقافية.

والتصنيف السياسي لعلماء الاستشراق يهمنا بالدرجة الأولى، فالتيار [الثقافي الذي يمكن أن نصنّف فيه فون غرونباوم، يمكن أن نقابلة بانثروبولوجية وسوسيولوجية (جاك بييرك) J. Berque وكذلك ماكسيم روتنسون وإن اختلفا في مجال الفاعلية، فإنهما ينحدران من أصول استشراقيّة قديمة]. ومن ذا الذي يفصل علم الانثروبولوجيا الحديثة - كدراسات إيفانز بريتشر - مثلاً عن نتائج الرحالة ونتائج المستشرقين؟!

إن أوروبا الاستعمارية، وأمريكا أيضاً شجعت «الاستشراق» وأعطته القوة ليستمر «الوعي» بالآخرين، لاستكمال السيطرة وتستمر أمواجها المتلاحقة، لقد اهتمت - كما أكد ماكسيم روتنسون - «بالأقلّيات» وربطت جذور هذه الأقلّيات بتيارات أيديولوجيا الانتقام خارج الوطن. [فمثلاً - كان بعض المسيحيين السوريين وبخاصة اللبنانيين الذين يعيشون على شواطئ المتوسط، في تماّس مع التأثيرات الأوروبيّة، ومنذ



جاهزة بحثوا لها عن مبررات في كل ما أنتجه الفكر العربي الإسلامي.

إن هاملتون جب يؤكد: [إن مصر ظلت في سبيل تحقيق الديمقراطية والعلم الغربي جاهلةً لمصادرها ومحترقة إياها بعض الاحتقار، فجاء طه حسين وكشف عن أسباب تلك الحالة المتناقضة، فلم يرض عنه تلاميذه أولاً، وعandوه، ولكنهم ما لبثوا أن انقادوا رويداً رويداً، حيث هاجم الرأي العام المصري بطريقة الشك الفلسفية، والرأي المصري غير مستعد لها وسار يقطع المراحل من إنكار إلى إنكار]<sup>(١٠)</sup>.

إذاً بهذه الشرعية، شرعية استخدام المناهج العلمية، هي في الواقع أسس شرعية الاستعمار إجمالاً قبل تتحقق الفعلية وهو الذي أدى بالدول

المبدئيات سواء المتعلق منها بالتراث العربي، أو الفكر الإسلامي، أو المجتمعات العربية الإسلامية. إن مناهج مثل البنوية، بولولوجية، والمادية التاريخية، ثروبولوجية، والشك الديكارتي، كلها خدمت وطُوّعت من أجل تحقيق الأهداف.

إذا كان المنهج الديكارتي أو الشك الديكارتي استخدِمَ أسوأ استخدام في دراسات شرقي، وأشيد بهذا المنهج على أنه منهج يقود الباحث إلى النهايات أو النتائج ضوعية، فإن أحداً لم يتناول هذا المنهج أو الشك الديكارتي بالتمحيص أو الشك في [خلفيات] شرقين الثقافية. بل العكس هو الصحيح فإن المعرفي الثقافي الاستشرافي اعتبر مسلمات رقى إليها شك. فهم يقدمون أحکاماً قاطعة

## ملف العدد



٢ - طبقة المستشرقين الكلاسيكيين الأكاديميين وآخر الذين اهتموا بدراسة الأدب العربي القديم والمشتهر بتحقيق المخطوطات العربية النادرة.

٣ - طبقة المستشرقين المحدثين الذين اهتموا - إلى جانب دراساتهم الأدبية والإسلامية - بتقديم الأداة العلمية والمشورة للاستعمار.

٤ - طبقة المستشرقين السياسيين أو مستشاري وزارات الخارجية الأوروبية والأمريكية «جاك بييرك» حتى وصل الاستشراق حديثاً إلى زمن المشاريع السياسية الحديثة.

٥ - طبقة وكلاء المستشرقين أو ما يسمى بالعلماء

الأوروبية للسيطرة على ٣٥٪ من أراضي المعمورة سنة ١٨١٥ وإلى ٨٥٪ منها بعد ذلك بقرن أي في سنة ١٩١٤ [١١].

ولقد أصبح (العربي) في نظر الاستشراق موضوعاً شائقاً. وفق انتقاءات الاستشراق الثقافية، وكان أن قام الاستشراق بتفسيب العربي عن زمانه ومستقبله، وبتحويله إلى موضوع لازماني ولا تاريخي، وقد الصقت به أحياناً صفة السراسنة (الوحشية) و(اللامعنية البدائية) ويمكننا أن نصنف طبقات المستشرقين فيما يلي ولا يعني هذا التصنيف أنه دقيق للغاية.

٦ - طبقة المستشرقين القدامي الذين واكبوا عصر الحروب الصليبية وجلهم اهتم بترجمة القرآن وترجمة الإنجيل إلى العربية.

المستقبليّة، إذ لا تقتصر الدراسات الأنثروبولوجية على المجتمعات التي سميت [بدائيّة] Primitive ولكنها اهتمت بالمجتمعات الصغيرة والكبيرة الحضريّة والبدويّة أو الريفيّة القبليّة وركّزت على المجتمعات البعيدة المنعزلة التي لم تصل بالحضارة العربيّة.

إن الأنثروبولوجيا - بصفتها علمًا من علوم الإنسان ومن الدراسات والمناهج الأكثر حداثة - قامت بدور [الاستشراق] وكذلك العلوم الاجتماعيّة التي تناولت «العالم الثالث» كما اتفق على تسميتها [فالعلوم الاجتماعيّة تزخر أدبياتها بالحديث عن العالم الثالث من جوانبه السياسيّة والاقتصاديّة والاجتماعيّة]. وبسقوط الإمبراطوريّات الاستعماريّة القديمة في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينيّة، وانسحاب جيوشها. وجدت أمريكا الفرصة مواتية لها، في ملء الفراغ - فأعلن الرئيس أيزنهاور D. Eisenhower نظريته: [ملء الفراغ].

وقد قصد بذلك بسط النفوذ الغربي على البلاد الحديثة الاستقلال لا عن طريق الاحتلال، وإنما عن طريق «الاستعمار غير المباشر» المتمثل في التبعيّة الاقتصاديّة والتحديث الثقافي على الطريقة الأمريكية، فدعت الحاجة إلى دراسات وتوصيّفات لأحوال شعوب العالم الثالث من النواحي الاقتصاديّة والسياسيّة والاجتماعيّة وغيرها، وبهذا وجد الأنثروبولوجيون الأمريكيون بصفة خاصة مجالاً جديداً للدراسات.. إلخ. وقد رصّدت لذلك المبالغ المالية الكبيرة، إلا أن الأنثروبولوجيون أنفسهم - تحت وطأة ما يحدث في العالم الثالث من تغييرات حديثة سريعة ومقلّحة - اضطروا إلى تغيير وحدات الدراسة (بدو - ريف - حضر) ويجدون أيضاً لزاماً عليهم تغيير المناهج التقليديّة<sup>(١٣)</sup>.

هذا إذاً يُغيّر الاستشراق أدواته وأساليبه

الشرق وهم تلاميذ الاستشراق الحديث الشرق نفسه وقد اهتم بعضهم بنقد التراث وفق مناهج أوروبية.

ما وصل الاستشراق الحديث في اتجاهاته : أصبح

باسنيون: في نظريته التطور التاريخي مثل الإسلام بأنه انعكاس للمسيحية.

هاملتون جب: في نظريته التي يؤكّد فيها العقلية العربيّة: النظريّة الذريّة الروماني الغامض، ووفق نظريته هذه استشراق бритاني بالأمركي.

دخول مناهج ثقافية غربية على يد بين أو مختصين أمريكيين، وهذا ما حدث بدور الاستشراق الأمريكي الميدان وفق الأنتروبولوجية الجديدة، حيث قدم الأمريكي ملفن هرسكوفيتز M. Herskovits (١٩٦٢) مصطلح [التناقض] أو التزاوج ليشير إلى هذا النوع من دراسات الاتصال. وهو يشمل حدوث اتصال ثقافي بين ثقافة ديمقراطية معقدة، والعلاقة بينها يسودها القديمة والسيطرة - وقد حدث هذا الاتصال أيضاً شعوب الأوروبي المستعمرة والجماعات تحت سيطرة هذا الاستعمار في أفريقيا الذين أمريكا اللاتينية، ونذكر هنا على سبيل المثل دراسات التغيير ما قامت به [مارجريت ني درست التغيير الثقافي في أحد مجتمعات شاري الحمر نتيجة احتكارهم بالمستعمرات جاك،

ل زمان ناحية ارتباط الأنثروبولوجيا بدراسة لات التي سميت «بالبدائيّة» فهي تسمية صحيحة وربما غير موفقة، وهي دراسات بسمها لصلتها بتطورات الاستعمار ومشاريعه

## ملف العدد

عند بدايته. إلا أن ظهور بعض المستشرقين يمثلون هذه النزعة الإنسانية. لا ينفي أن يقودنا إلى المبالغة في تقديم مظاهر التقدم التي تحققت بفضل قيام هذه النزعة. وذلك لأن هؤلاء المستشرقين لم يستطيعوا أن يتجاوزوا بصفة كاملة الرؤية الأيديولوجية للبرجوازية الأوروبية وظل فكرهم في كثير من عناصره يدور في فلك نزعاع المركزية الأوروبية. هذا فضلاً عن بعض العناصر الأيديولوجية الجديدة التي ظهرت لديهم وبغير وجودهم في مرحلة تاريخية أخرى غير التي عرفها الاستشراق في بدايته.

وإن ظل الهدف واحداً ولكننا قد نجد من علماء الاستشراق من يتوكّى [الموضوعية العلمية] - إلا أنه لأسف قد وُجِدَ من استخدم دراساتهم الموضوعية أسوأ استخدام. ونظرًا لهيمنة الرؤية الأيديولوجية للبرجوازية الأوروبية الاحتكارية على الحركة الاستشرافية بصفة عامة فإن هذا لم يمنع من ظهور اتجاه استشرافي غربي بدأ في نظرته لواقع وتاريخ الثقافة غير الغربية أكثر إنصافاً واحتفت لديه كثير من عناصر البنية الأيديولوجية التي كان يدور في فلكها الاستشراق

## هوامش

- (١) انظر الاستشراق السياسي في النصف الأول من القرن العشرين - مصطفى نصر المسلاطي - طدار إقرا - روما إيطاليا.
- (٢) جوستاف قرونباوم: حضارة الإسلام ترجمة عبد العزيز جاويد، القاهرة - دار مصر للطباعة - سلسلة الألف كتاب، ص ٥٦ وما بعدها.
- (٣) الثقافة الإسلامية والحياة المعاصرة، بحوث ودراسات إسلامية - جمع وتقديم محمد خلف الله، مكتبة النهضة المصرية - القاهرة - ص ٥٧.
- (٤) ملامح الاستشراق الفني - الحياة الثقافية - علي الأواتي - السنة الرابعة في شهر الماء «مايو»، ١٩٧٩ ص ٤٣.
- (٥) الثقافة الإسلامية والحياة المعاصرة - بحوث ودراسات إسلامية - جمع وتقديم محمد خلف الله - مكتبة النهضة المصرية القاهرة.
- (٦) نفس المصدر السابق.
- (٧) انظر -
- (٨) انظر الاستشراق السياسي - فهرس المراجع.
- (٩) المثقفون العرب والغرب / هشام شرابي - دار النهضة للنشر بيروت - د، ت، ص ٣٦.
- (١٠) مجلة المستقبل العربي - عصب الاستشراق - عدد ١٢٣ / ١٩٨١، ص ٧.
- (١١) مجلة المستقبل العربي - عصب الاستشراق - عدد ١٢٣ / ١٩٨١، ص ٧.
- (١٢) مجلة عالم المعرفة - سلسلة عالم المعرفة - قصة الأنثروبولوجيا، د. حسين فهيم - ص ٩٨.
- (١٣) نفس المصدر السابق.